

# ATMP30

# ATMP60

**Amplificatori Mixer con Modulo Multimediale**  
**Mixer Amplifiers with Media Player**



**USER'S MANUAL**  
**MANUALE D'USO**

**ENGLISH**  
**ITALIANO**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Watch for these symbols:



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure, that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
  
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
  
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Warning: to reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
16. Do not expose this equipment to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the equipment.
17. To completely disconnect this apparatus from the ac mains, disconnect the power supply cord plug from the ac receptacle.
18. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.
19. This apparatus contains potentially lethal voltages. To prevent electric shock or hazard, do not remove the chassis, input module or ac input covers. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.
20. This owner's manual should be considered as a part of the product, it must accompany it at all times, and it needs to be delivered to the new user when this product is sold. In this way the new owner will be aware of all the installation, operating and safety instructions.
21. This apparatus should only be connected to a power source of type specified in this owner's manual or on the unit.
22. You can clean the exterior of the unit with compressed air or with a dry cloth.
23. Don't clean the unit using solvents like trichloroethylene, thinners, alcohol, or other volatile or flammable fluids.
24. To reduce the risk, close supervision is necessary when the product is used near children.

# DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

## DECLARATION OF CONFORMITY



The product is in compliance with:

EMC Directive 2014/30/EU, LVD Directive 2014/35/EU, RoHS Directive 2011/65/EU and 2015/863/EU, WEEE Directive 2012/19/EU.

## CONDITIONS OF USE

Proel do not accept any liability for damage caused to third parties due to improper installation, use of non-original spare parts, lack of maintenance, tampering or improper use of this product, including disregard of ascertainable and applicable safety standards. Proel strongly recommends that this apparatus must be installed taking into consideration all current National, Federal, State and Local regulations. The product must be installed by qualified personal. Please contact the manufacturer for further information.

## PACKAGING, SHIPPING AND COMPLAINT

This unit package has been submitted to ISTA 1A integrity tests. We suggest you control the unit conditions immediately after unpacking it.

If any damage is found, immediately advise the dealer. Keep all unit packaging parts to allow inspection.

Proel is not responsible for any damage that occurs during shipment.

Products are sold "delivered ex warehouse" and shipment is at charge and risk of the buyer.

Possible damages to unit should be immediately notified to forwarder. Each complaint for manumitted package should be done within eight days from product receipt.

## WARRANTY AND PRODUCTS RETURN

Proel products have operating warranty and comply their specifications, as stated by manufacturer.

Proel warrants all materials, workmanship and proper operation of this product for a period of two years from the original date of purchase. If any defects are found in the materials or workmanship or if the product fails to function properly during the applicable warranty period, the owner should inform about these defects the dealer or the distributor, providing receipt or invoice of date of purchase and defect detailed description. This warranty does not extend to damage resulting from improper installation, misuse, neglect or abuse. Proel S.p.A. will verify damage on returned units, and when the unit has been properly used and warranty is still valid, then the unit will be replaced or repaired. Proel S.p.A. is not responsible for any "direct damage" or "indirect damage" caused by product defectiveness.

<b>IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS .....</b>	<b>2</b>
<b>DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL &amp; ELECTRONIC EQUIPMENT .....</b>	<b>3</b>
<b>DECLARATION OF CONFORMITY .....</b>	<b>3</b>
<b>CONDITIONS OF USE .....</b>	<b>3</b>
<b>PACKAGING, SHIPPING AND COMPLAINT .....</b>	<b>3</b>
<b>WARRANTY AND PRODUCTS RETURN .....</b>	<b>3</b>
<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>5</b>
<b>DESCRIPTION .....</b>	<b>5</b>
<b>MAIN FUNCTIONS .....</b>	<b>5</b>
<b>FRONT PANEL OPERATIONS .....</b>	<b>5</b>
1    POWER.....	6
2    LEVEL & PROTECT LED indicator.....	6
3    INPUT 1 .....	6
4    INPUT 2 .....	6
5    INPUT 3 .....	6
6    BASS.....	6
7    TREBLE .....	6
8    MASTER.....	6
9    4 digit DISPLAY.....	6
10   Media Player buttons .....	6
11   AUX IN (Mini Jack) .....	7
12   USB port .....	7
<b>REAR PANEL OPERATIONS .....</b>	<b>8</b>
13   INPUT 1.....	8
14   INPUT 2.....	8
15   MIC/PH/LINE SWITCH for INPUT 1.....	8
16   MIC/PH/LINE SWITCH for INPUT 2.....	9
17   INPUT 1 PRIORITY.....	9
18   INPUT 3 (RCA) .....	9
19   MICRO SD slot.....	9
20   MESSAGE switch.....	9
21   FM ANTENNA .....	9
22   LIFT GND switch .....	9
23   LOUDSPEAKERS OUTPUTS.....	9
23.1 Constant impedance line.....	10
23.2 Constant voltage line .....	10
24   AC~ SOCKET .....	10
<b>CONNECTION EXAMPLE.....</b>	<b>11</b>
<b>TECHNICAL SPECIFICATION .....</b>	<b>12</b>

## INTRODUCTION

Thank you for choosing a PROEL product. Please take some time to read this manual to understand all the features of your system and take advantage of all its performance capabilities. All PROEL products are CE approved and designed for continuous use in professional applications.

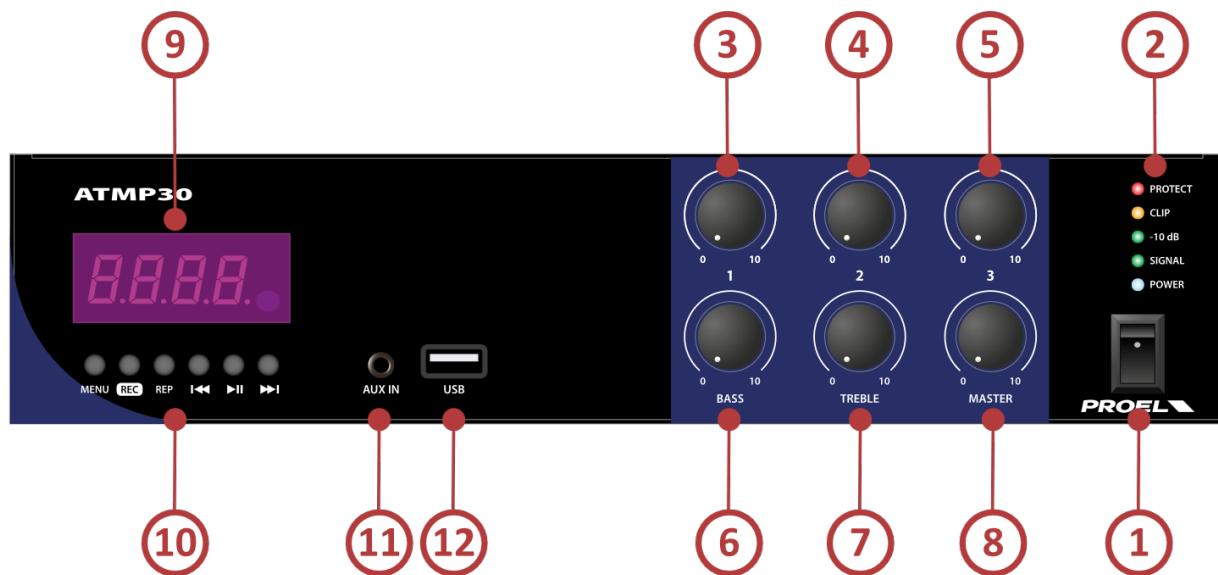
## DESCRIPTION

ATMP30 and ATMP60 are 30W or 60W professional mixer amplifiers with constant voltage (70/100V) or constant impedance (4/8Ω) output. This new series of power amplifiers with media player has been conceived to fulfil the needs of a wide range of Commercial Audio installations in the most flexible and professional way. The new range responds to precise operating criteria and it has been designed and tested to guarantee maximum reliability in prolonged use.

## MAIN FUNCTIONS

- Media player with USB MP3, Bluetooth and FM radio.
- Current limiting, over current and thermal protection circuits.
- Led start-up and level indicator.
- Main level control (Master).
- Separated Level Controls for 1÷2 and CH3 Aux/Media player inputs.
- Bass and Treble tone adjustment.
- 2 MIC / MIC Phantom 24V / LINE inputs balanced on Euroblock terminals.
- 1 AUX Line RCA/Minijack Input.
- MIC 1 Input with priority function.
- 3 outputs, one at constant impedance (4 Ω) and two at constant voltage (70 / 100 V).

## FRONT PANEL OPERATIONS



## **1 POWER**

Main switch with LED indicator.

## **2 LEVEL & PROTECT LED indicator**

The signal and -10dB green LED show a regular output signal, while the CLIP yellow LED indicator informs the user that the maximum output signal is reached: in this case turn down the correspondent channel or the Master volume control.

The PROTECT LED shows an abnormal operation of the amplifier and consequently mutes the power output till the fault condition is removed. Typical fault conditions could be a short circuit on the speaker cable, excessive output current due to low load impedance or over-temperature.

## **3 INPUT 1**

Level control of the signal connected to input 1, which can be either a microphone or a line level device.

## **4 INPUT 2**

Level control of the signal connected to input 2, which can be either a microphone or a line level device.

## **5 INPUT 3**

Level control of signal connected to the input 3, which can be either line level device connected to rear RCA or front AUX IN mini-jack connectors, Bluetooth, USB sources or FM radio station.

## **6 BASS**

The BASS control is used to adjust the low frequency band. The bass range is -10 dB to +10 dB. Turning the knob to the right boosts the corresponding frequency band, while turning to the left attenuates the band.

## **7 TREBLE**

The TREBLE control is used to adjust the high frequency band. The treble range is -10 dB to +10 dB. Turning the knob to the right boosts the corresponding frequency band, while turning to the left attenuates the band.

## **8 MASTER**

Main level control.

## **9 4 digit DISPLAY**

The display shows the current status of the active source for the channel 3, that could be LINE (RCA or AUX IN), USB (pen drive), BLUE (Bluetooth source), nnn.n FM (FM radio station).

## **10 Media Player buttons**

These buttons allow the user to select the source and play music from the media player:

**MENU** – Allows the user to choose the source cycling between:

- **LINE** – to play from a source connected to RCA or Mini-jack connectors.
- **BLUE** – to play from a Bluetooth source:
  - If **BLUE** is **flashing**, the BT module is ready to be associated to a Bluetooth source: search **ATMP-AMP** on your device and associate it.
  - If **BLUE** is **steady**, a previous BT source is in range and connected: play your music from from the connected device.

- **I<< and >>I** buttons can be used to scroll the songs, **>II** to play and pause the song.
- **NNN.N FM** – to choose a FM radio station:
  - Be sure the supplied antenna is connected to the rear FM ANTENNA connector.
  - Press **>II** to store the best 32 station available.
  - Press **I<< or >>I** to scroll between the stored stations.
  - **NNN.N** is the FM radio station frequency in MHz **PNN** is the number of the stored stations.

**REC** – Allows the user to record or play a message in a USB pen drive:

- Plug in a USB pen drive in the USB port on front panel.
- Set the level of the inputs.
- Press and hold the **REC** button till the recording starts.
- Press again the **REC** button to stop the recording.
- All recordings are stored in the REC subfolder of the pen drive, the files are named in subsequent numbering order using mp3 file format.
- Pressing **REC** shortly to start the playing of the recordings.
- Press **>II** to play and pause the recordings.
- Press **I<< or >>I** to scroll between the recordings.

**REP** – Allows the user to set the repetition of the files contained in the USB pen drive:

- **ONE**: the current file is repeated infinitely till it is stopped.
- **ALL**: all the files are repeated infinitely till the player is stopped.
- **OFF**: at the end of the current file sequence the player is stopped.

**I<<** – Skip to the previous file or FM station.

**>II** – Plays or Pauses the current file or rescans the FM stations.

**>>I** – Skip to the next file or FM station.

Note: the USB pen drive can contain music files located in any folder except the REC folder that is dedicated to the recordings. Pressing REC the media player plays only the recordings files contained in the REC folder except the other music files, pressing again REC the media player plays the music files except the recordings.

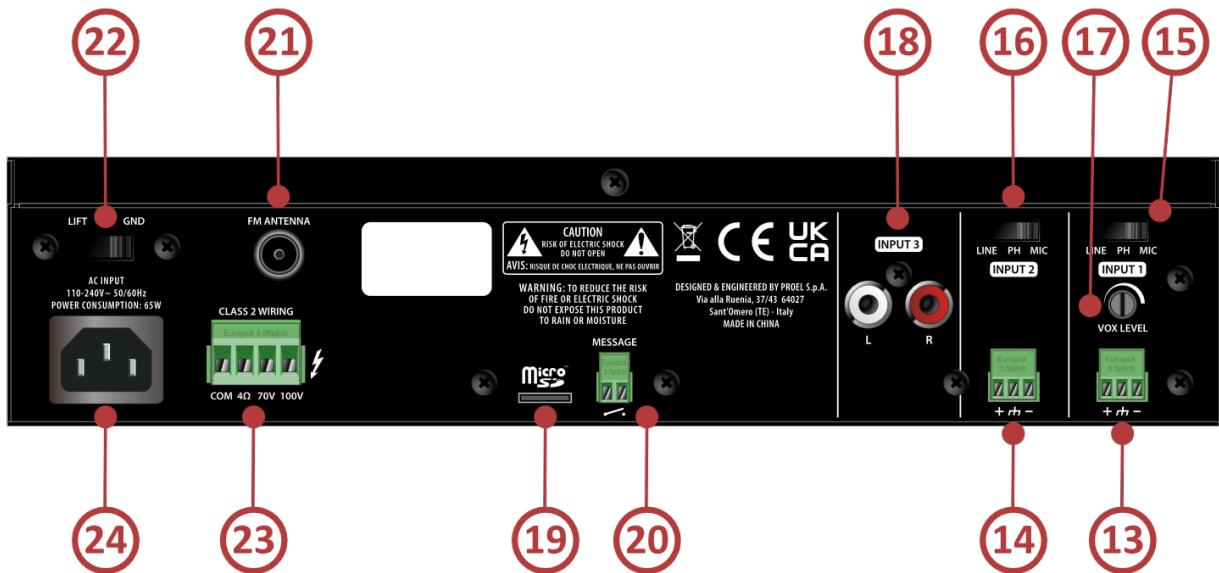
## 11 AUX IN (Mini Jack)

This is a Mini Jack female connector that accepts a line level stereo source (e.g. television receivers, media players, etc.).

## 12 USB port

Slot for inserting a USB pen drive with music files in MP3, WMA, WAV formats or pre-recorded announcements.

## REAR PANEL OPERATIONS

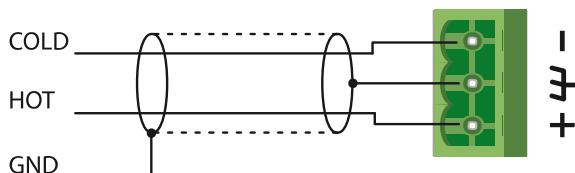


### 13 INPUT 1

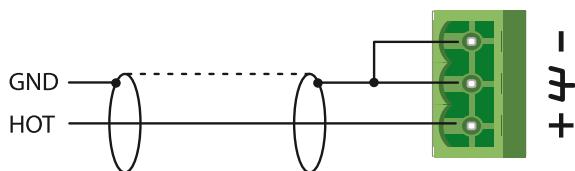
Balanced or unbalanced input on 3.5mm pitch Euroblock connector.

This input can be used to connect low impedance dynamic microphones (30-600 ohm), condenser microphones with phantom power supply and audio sources with line level signal output (e.g. television receivers, media players, etc.).

a) Connection of a Balanced line to the INPUT:



b) Connection of an Unbalanced line to the INPUT:



### 14 INPUT 2

Balanced or unbalanced input on 3.5mm pitch Euroblock connector with same connection as INPUT 1.

### 15 MIC/PH/LINE SWITCH for INPUT 1

Use this switch to select the type of source connected to the input:

**MIC** for a dynamic microphone

**PH** for a condenser microphone with phantom power

**LINE** for a line level source.



## WARNING

*It is recommended to set the input level at minimum before changing this switch position then gradually raise up the level, otherwise when the "PH" phantom supply is engaged it would produce a loud "bump" from the audio system. Some line level devices don't support the "PH" phantom supply, so it can cause permanent damages to the connected devices if engaged. To avoid that, it is recommended to disconnect temporarily the Euroblock connector before changing the switch position from MIC/PH to LINE.*

## 16 MIC/PH/LINE SWITCH for INPUT 2

Set this selector for the source type signal connected to this input: the sensitivity is the same as above.

## 17 INPUT 1 PRIORITY

INPUT 1 PRIORITY potentiometer sets the threshold level of the INPUT 1 signal that mutes temporarily the INPUT 2 and INPUT 3 channels. Priority function can be used when a microphone connected to INPUT1 is used to make a voice announcement: if turned fully counter-clockwise it has no effect on the other channels, turning it clockwise sets the level of intervention.

## 18 INPUT 3 (RCA)

These are two RCA female connectors that accept two RCA plug from LEFT and RIGHT channels of a line level stereo source (e.g. television receivers, media players, etc.). Each RCA input is wired as follows:

Tip = + positive or "hot"

Sleeve = shield or ground

## 19 MICRO SD slot

In this slot is possible to insert a MicroSD card (less than 32Gb), in which it's possible to store a message (or a sound) that is played with full priority over all other channels. To play this file the MESSAGE switch must be closed. We suggest preparing the file using an external hardware like a PC or a microSD recorder, in mp3 format.

## 20 MESSAGE switch

By connecting a momentary switch to this connector, you can play the message stored on the MicroSD card. The message repeats as long as the switch is pressed, opening the switch stops the playback.

## 21 FM ANTENNA

This is a female connector that accept an ANTENNA plug from an external FM antenna.

Tip = + positive or "hot"

Sleeve = shield or ground

## 22 LIFT GND switch

This switch connects the FM ANTENNA shield to the chassis. With the supplied antenna this is not necessary, but if a remote antenna is connected via shielded cable set this switch to the position that gives best reception of FM stations.

## 23 LOUDSPEAKERS OUTPUTS

The device allows the connection of constant impedance speakers ( $4\Omega$  or  $8\Omega$ ) or constant voltage speakers at (70/100V) on 5.08 mm pitch Euroblock connector.

A Class 2 wiring is needed for fixed installation. This connector can accept  $0.5\div2.5\text{ mm}^2$  /  $20\div14\text{ AWG}$  size cables.

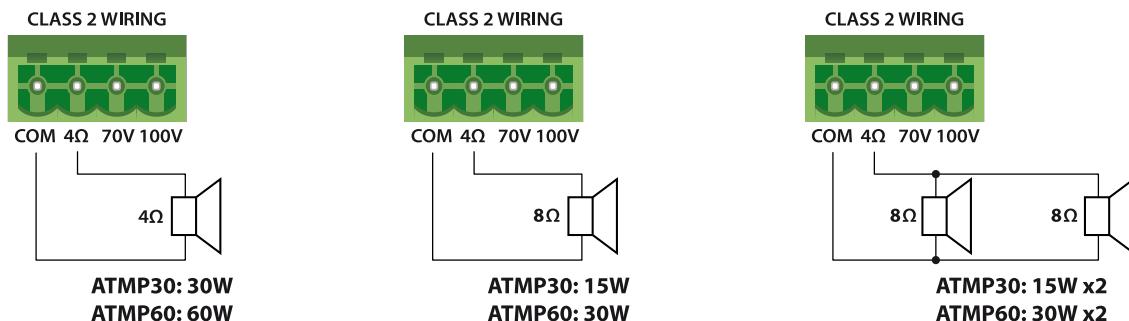


## WARNING

**DO NOT CONNECT MIXED CONSTANT IMPEDANCE AND CONSTANT VOLTAGE SPEAKERS.**

*To avoid the risk of electric shocks, never touch the amplifier outputs during operation.*

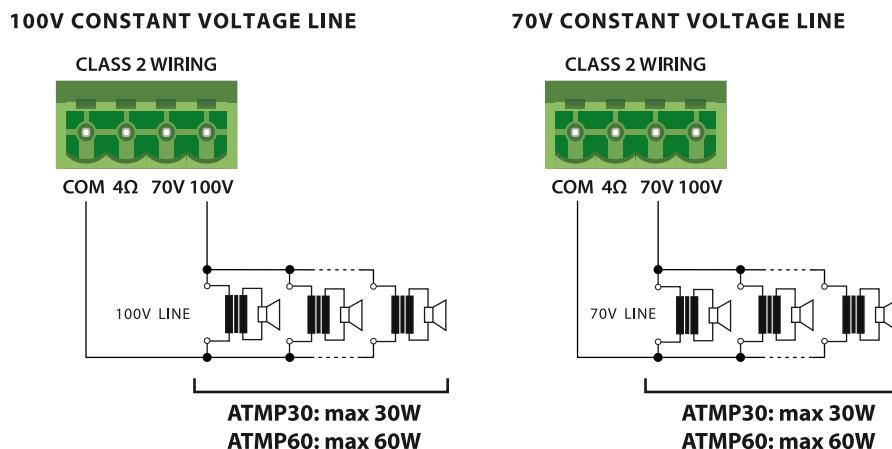
### 23.1 Constant impedance line



Connect the constant impedance line between "COM" and "4Ω" terminal.

- To ensure maximum performance, the total impedance of the loudspeakers connected to the line must be equivalent to the output impedance of the amplifier.
- The total power of the connected loudspeakers should not be lower than the amplifier's output power.
- It is advisable to reduce as much as possible the wires' length and to increase the cable section according to the distance covered.

### 23.2 Constant voltage line



Connect the constant voltage line (100V or 70V) between "COM" and "100V" (or "70V") terminals.

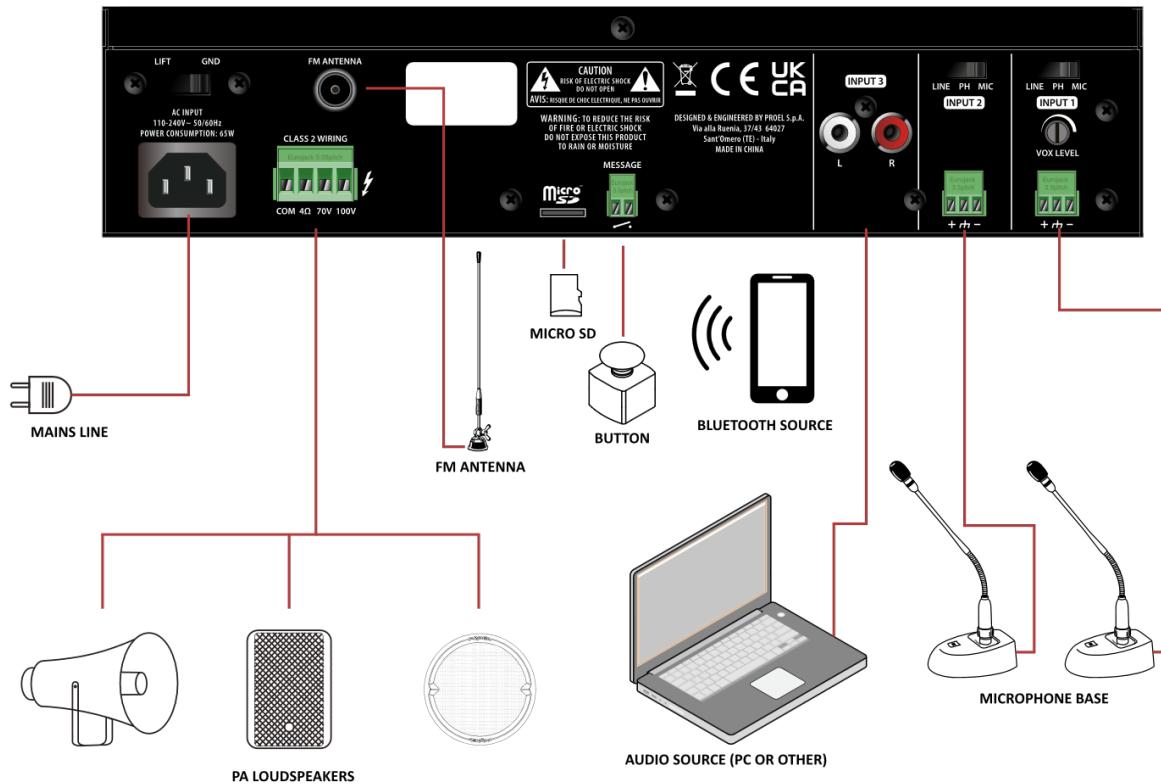
- All the loudspeakers must be equipped with a transformer having an input voltage equal to that supplied by the amplifier.
- The sum of the loudspeaker power must not exceed the maximum output power of the amplifier.

## 24 AC~ SOCKET

Here's where you plug in your mains supply cord. You should always use the mains cord supplied with the device. Be sure that your device is turned off before you plug the mains supply cord into an electrical outlet.

## CONNECTION EXAMPLE

**ATMP30 or ATMP60**



## TECHNICAL SPECIFICATION

<b>Model:</b>	<b>ATMP30</b>	<b>ATMP60</b>
<b>Output power RMS</b>	30 W	60 W
<b>Inputs</b>	2x MIC/PH/LINE (3.5mm EUROBLOCK) 1x AUX (RCA L & R / MINI JACK)	2x MIC/PH/LINE (3.5mm EUROBLOCK) 1x AUX (RCA L & R / MINI JACK)
<b>Input Sensitivity</b>	MIC: -50 dBv / 1 kΩ balanced PH: as above with 24V phantom supply LINE: -6 dBv / 100 kΩ balanced AUX: -6 dBv / 47 kΩ unbalanced	MIC: -50 dBv / 1 kΩ balanced PH: as above with 24V phantom supply LINE: -6 dBv / 100 kΩ balanced AUX: -6 dBv / 47 kΩ unbalanced
<b>Controls</b>	MASTER VOLUME 2 MIC/LINE VOLUME MEDIA PLAYER/AUX VOLUME PRIORITY on MIC/LINE 1 MENU/REC/REP/I<</>II/>>I	MASTER VOLUME 2 MIC/LINE VOLUME MEDIA PLAYER/AUX VOLUME PRIORITY on MIC/LINE 1 MENU/REC/REP/I<</>II/>>I
<b>Mute Priority</b>	SD card > CH1 > CH2, CH3	SD card > CH1 > CH2, CH3
<b>Tone Controls</b>	TREBLE - Shelving +/- 10 dB @ 10 kHz BASS - Shelving +/- 10 dB @ 100 Hz	TREBLE - Shelving +/- 10 dB @ 10 kHz BASS - Shelving +/- 10 dB @ 100 Hz
<b>Loudspeakers outputs</b>	100 V / 70 V / 4 Ω	100 V / 70 V / 4 Ω
<b>Min load at 70 V</b>	163 Ω	82 Ω
<b>Min load at 100 V</b>	333 Ω	166 Ω
<b>Output Connector</b>	5.08 mm EUROBLOCK	5.08 mm EUROBLOCK
<b>Frequency response</b>	80 Hz – 17 KHz (-3dB)	80 Hz – 17 KHz (-3dB)
<b>Distortion (THD)</b>	< 1% (@ Pnom 1 KHz)	< 1% (@ Pnom 1 KHz)
<b>S/N Ratio</b>	≥ 80 dB	≥ 80 dB
<b>Operating temperature</b>	0 ÷ +40 °C	0 ÷ +40 °C
<b>Power Supply</b>	100 – 240 V~ 50/60Hz	100 – 240 V~ 50/60Hz
<b>Power Consumption</b>	65 W	95 W
<b>Dimensions (WxHxD)</b>	280 x 70 x 185 mm (11.0 x 2.75 x 7.28 in)	280 x 70 x 185 mm (11.0 x 2.75 x 7.28 in)
<b>Weight</b>	2.1 Kg (4.63 lbs)	2.5 Kg (5.51 lbs)

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Fai attenzione a questi simboli:



Il simbolo del fulmine con freccia all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "voltaggio pericoloso" all'interno del prodotto, che possono essere di intensità sufficiente a costituire un rischio di folgorazione per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Osservare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Non annullare i dispositivi di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o pizzicato, in particolare su spine, prese di corrente e il punto in cui fuoriescono dall'apparecchio.
11. Utilizzare solo collegamenti / accessori specificati dal produttore.
  
12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello / apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.
  
13. Collegare questo apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualche modo, se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati, se è stato versato del liquido o se sono caduti oggetti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente, o se è stato abbandonato.
15. Avvertenza: per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia o umidità.
16. Non esporre questa apparecchiatura a gocciolamenti o spruzzi e assicurarsi che nessun oggetto riempito di liquidi, come vasi, sia posizionato sull'apparecchiatura.
17. Per scollegare completamente questo apparecchio dalla rete elettrica, scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
18. La spina di alimentazione del cavo di alimentazione deve sempre rimanere facilmente accessibile.
19. Questo apparato contiene tensioni potenzialmente letali. Per evitare scosse elettriche o pericoli, non rimuovere il telaio, il modulo di ingresso o i coperchi di ingresso AC. All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per l'assistenza rivolgersi solo a personale di assistenza qualificato.
20. Il presente manuale d'uso deve essere considerato parte del prodotto, deve accompagnarlo in ogni momento e deve essere consegnato al nuovo utente quando questo prodotto viene venduto. In questo modo il nuovo proprietario sarà a conoscenza di tutte le istruzioni di installazione, funzionamento e sicurezza.
21. Questo apparecchio deve essere collegato esclusivamente a una fonte di alimentazione del tipo specificato nel presente manuale d'uso o sull'unità.
22. È possibile pulire l'esterno dell'unità con aria compressa o con un panno asciutto.
23. Non pulire l'unità utilizzando solventi come tricloroetilene, diluenti, alcool o altri liquidi volatili o infiammabili.
24. In presenza di bambini, controllare che il prodotto non rappresenti un pericolo.

## SMALTIMENTO DI VECCHIE ATTREZZATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Il marchio riportato sul prodotto o sulla documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Il prodotto è conforme a:

Direttiva EMC 2014/30/EU, Direttiva LVD 2014/35/EU, Direttiva RoHS 2011/65/EU e 2015/863/EU, Direttiva WEEE 2012/19/EU.

## CONDIZIONI DI UTILIZZO

Proel non si assume alcuna responsabilità per danni causati a terzi a causa di installazione impropria, uso di ricambi non originali, mancanza di manutenzione, manomissione o uso improprio di questo prodotto, incluso il mancato rispetto di standard di sicurezza accertabili e applicabili. Proel raccomanda vivamente di installare questo apparecchio tenendo conto di tutte le normative nazionali, federali, statali e locali vigenti. Il prodotto deve essere installato da personale qualificato. Si prega di contattare il produttore per ulteriori informazioni.

## IMBALLAGGIO, TRASPORTO E RECLAMI

L'imballo è stato sottoposto a test di integrità secondo la procedura ISTA 1A. Si raccomanda di controllare il prodotto subito dopo l'apertura dell'imballo.

Se vengono riscontrati danni informare immediatamente il rivenditore. Conservare quindi l'imballo completo per permetterne l'ispezione.

Proel declina ogni responsabilità per danni causati dal trasporto.

Le merci sono vendute "franco nostra sede" e viaggiano sempre a rischio e pericolo del distributore.

Eventuali avarie e danni dovranno essere contestati al vettore. Ogni reclamo per imballi manomessi dovrà essere inoltrato entro otto giorni dal ricevimento della merce.

## GARANZIE E RESI

I Prodotti Proel sono provvisti della garanzia di funzionamento e di conformità alle proprie specifiche, come dichiarate dal costruttore.

La garanzia di funzionamento è di 24 mesi dopo la data di acquisto. I difetti rilevati entro il periodo di garanzia sui prodotti venduti, attribuibili a materiali difettosi o difetti di costruzione, devono essere tempestivamente segnalati al proprio rivenditore o distributore, allegando evidenza scritta della data di acquisto e descrizione del tipo di difetto riscontrato. Sono esclusi dalla garanzia difetti causati da uso improprio o manomissione. Proel S.p.A. constata tramite verifica sui resi la difettosità dichiarata, correlata all'appropriato utilizzo, e l'effettiva validità della garanzia; provvede quindi alla sostituzione o riparazione dei prodotti, declinando tuttavia ogni obbligo di risarcimento per danni diretti o indiretti eventualmente derivanti dalla difettosità.

<b>IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA .....</b>	<b>13</b>
<b>SMALTIMENTO DI VECCHIE ATTREZZATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE .....</b>	<b>14</b>
<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ .....</b>	<b>14</b>
<b>CONDIZIONI DI UTILIZZO .....</b>	<b>14</b>
<b>IMBALLAGGIO, TRASPORTO E RECLAMI .....</b>	<b>14</b>
<b>GARANZIE E RESI .....</b>	<b>14</b>
<b>INTRODUZIONE .....</b>	<b>16</b>
<b>DESCRIZIONE .....</b>	<b>16</b>
<b>FUNZIONI PRINCIPALI .....</b>	<b>16</b>
<b>FUNZIONI DEL PANNELLO FRONTALE .....</b>	<b>16</b>
1    POWER .....	17
2    Indicatore di LIVELLO e PROTEZIONE .....	17
3    INPUT 1 .....	17
4    INPUT 2 .....	17
5    INPUT 3 .....	17
6    BASS .....	17
7    TREBLE .....	17
8    MASTER .....	17
9    DISPLAY 4 digit .....	17
10   Tasti del Media Player .....	17
11   AUX IN (Mini Jack) .....	18
12   USB .....	18
<b>FUNZIONI DEL PANNELLO POSTERIORE .....</b>	<b>19</b>
13   INPUT 1 .....	19
14   INPUT 2 .....	19
15   MIC/PH/LINE selettore per INPUT 1 .....	19
16   MIC/PH/LINE SWITCH for INPUT 2 .....	20
17   INPUT 1 PRIORITY .....	20
18   INPUT 3 (RCA) .....	20
19   MICRO SD .....	20
20   Interruttore MESSAGE .....	20
21   ANTENNA FM .....	20
22   Interruttore LIFT GND .....	20
23   LOUDSPEAKERS OUTPUT .....	20
23.1 Linea a impedenza costante .....	21
23.2 Linea a tensione costante .....	21
24   PRESA AC~ .....	21
<b>ESEMPIO DI CONNESSIONE .....</b>	<b>22</b>
<b>SPECIFICHE TECNICHE .....</b>	<b>23</b>

## INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un prodotto PROEL. Dedicate del tempo alla lettura di questo manuale per comprendere tutte le funzionalità del vostro sistema e sfruttare al massimo le sue possibilità operative. Tutti i nostri prodotti sono conformi alle normative CE per un utilizzo continuo in applicazioni professionali.

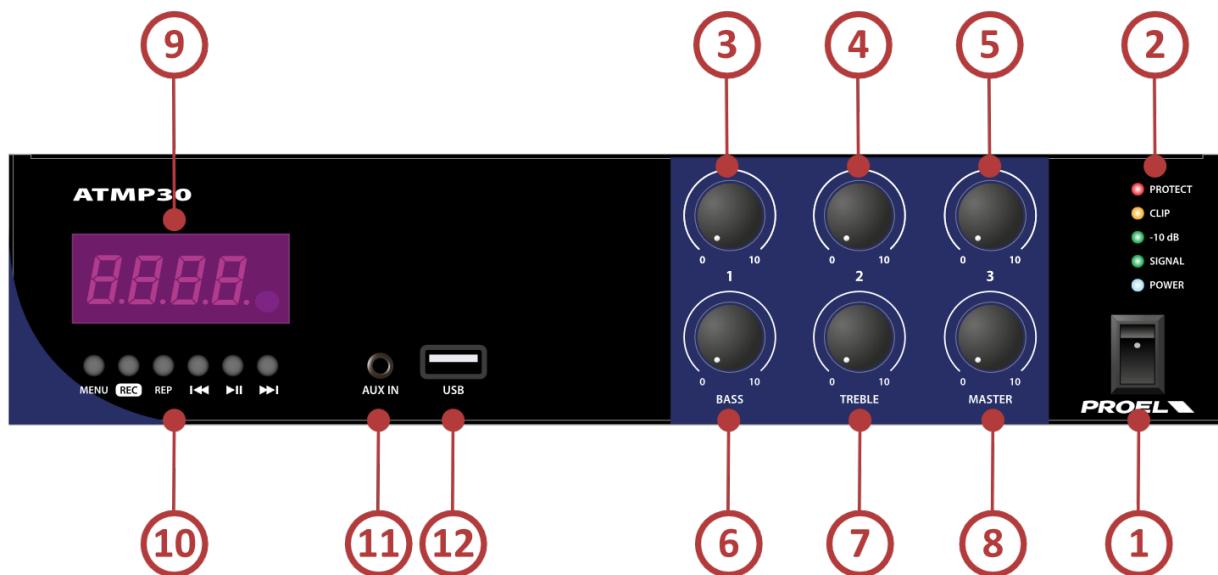
## DESCRIZIONE

ATMP30 e ATMP60 sono amplificatori mixer professionali da 30W o 60W con uscita a tensione costante (70/100V) o impedenza costante (4/8Ω). Questa nuova serie di amplificatori di potenza con media player è stata concepita per soddisfare le esigenze di un'ampia gamma di installazioni audio commerciali nel modo più flessibile e professionale. La nuova gamma risponde a precisi criteri operativi ed è stata progettata e testata per garantire la massima affidabilità nell'uso prolungato.

## FUNZIONI PRINCIPALI

- Modulo Multimediale con USB MP3, Bluetooth e radio FM.
- Circuito di protezione termico e da sovraccarico.
- Indicatore di accensione e livello a LED.
- Controllo generale del volume (Master).
- Controlli di livello separati per ingressi 1 ÷ 2 e CH3 Aux/Media Player.
- Regolazione dei toni bassi e alti.
- 2 ingressi MIC / MIC Phantom 24V / LINE bilanciati sul terminale Euroblock.
- 1 ingresso RCA/Mini-Jack AUX.
- Ingresso MIC 1 con funzione prioritaria.
- 3 uscite, una a impedenza costante (4 Ω) e due a tensione costante (70 / 100 V).

## FUNZIONI DEL PANNELLO FRONTALE



## **1 POWER**

Interruttore principale con indicatore luminoso.

## **2 Indicatore di LIVELLO e PROTEZIONE**

Il segnale e il LED verde -10dB mostrano un segnale di uscita regolare, mentre l'indicatore LED giallo CLIP informa l'utente che è stato raggiunto il segnale di uscita massimo: in questo caso abbassare il canale corrispondente o il controllo del volume Master. Il LED PROTECT segnala un funzionamento anomalo dell'amplificatore e di conseguenza disattiva l'uscita di potenza fino a quando la condizione di errore non viene rimossa: una condizione di errore tipica potrebbe essere un cortocircuito sul cavo dell'altoparlante, una corrente di uscita eccessiva dovuta a bassa impedenza di carico o sovratemperatura.

## **3 INPUT 1**

Controllo di livello del segnale proveniente dall'ingresso 1, che può essere un microfono o un apparato a livello di linea.

## **4 INPUT 2**

Controllo di livello del segnale proveniente dall'ingresso 2, che può essere un microfono o un apparato a livello di linea.

## **5 INPUT 3**

Controllo del livello del segnale collegato all'ingresso 3, che può essere un dispositivo di livello di linea collegato ai connettori RCA posteriori o mini-jack AUX IN anteriore, Bluetooth, sorgente USB o stazione radio FM.

## **6 BASS**

Il controllo BASS è utilizzato per regolare la banda delle basse frequenze. Il range di intervento è di +/- 10 dB. Ruotando il potenziometro in senso orario le basse frequenze vengono esaltate, mentre ruotandolo in senso anti-orario vengono attenuate.

## **7 TREBLE**

Il controllo TREBLE è utilizzato per regolare la banda delle alte frequenze. Il range di intervento è di +/- 10 dB. Ruotando il potenziometro in senso orario le alte frequenze vengono esaltate, mentre ruotandolo in senso anti-orario vengono attenuate.

## **8 MASTER**

Controllo del volume generale.

## **9 DISPLAY 4 digit**

Il display mostra lo stato attuale della sorgente attiva per il canale 3, che potrebbe essere LINE (RCA o AUX IN), USB (chiavetta USB), BLUE (sorgente Bluetooth), nnn.n FM (stazione radio FM).

## **10 Tasti del Media Player**

Questi pulsanti consentono all'utente di impostare la sorgente e riprodurre musica dal lettore multimediale:

**MENU** – Consente all'utente di scegliere la sorgente ciclicamente tra:

- **LINE** – per riprodurre da una sorgente collegata a connettori RCA o Mini-jack.

- **BLUE** – per riprodurre da una sorgente Bluetooth:
  - Se **BLUE lampeggia**, il modulo Bluetooth è pronto per essere associato a una sorgente Bluetooth: cerca **ATMP-AMP** sul tuo dispositivo e associalo.
  - Se **BLUE è acceso costante** una sorgente BT precedentemente associata è nel raggio d'azione ed è connessa: riproduci la tua musica dal dispositivo connesso.
  - **I<< e >>I** possono essere utilizzati per scorrere i brani, **>II** per riprodurre e mettere in pausa il brano.
- **NNN.N FM** – per scegliere una stazione radio FM:
  - Assicurati che l'antenna in dotazione sia collegata al connettore **ANTENNA FM** posteriore.
  - Premi **>II** per memorizzare le 32 migliori stazioni disponibili.
  - Premi **I<< o >>I** per scorrere tra le stazioni memorizzate.
  - **NNN.N** è la frequenza della stazione radio FM in MHz **PNN** è il numero delle stazioni memorizzate.

**REC** – Consente all'utente di registrare o riprodurre un messaggio in una chiavetta USB:

- Inserire una chiavetta USB nella porta frontale.
- Impostare il livello degli ingressi.
- Tenere premuto il pulsante **REC** finché non inizia la registrazione.
- Premere nuovamente il pulsante **REC** per interrompere la registrazione.
- Tutte le registrazioni vengono salvate nella sottocartella REC della chiavetta, i file vengono nominati in ordine di numerazione successivo utilizzando il formato file mp3.
- Per passare dalla riproduzione della musica al contenuto della cartella REC premere brevemente il tasto **REC**, viceversa ripremendolo si torna alla riproduzione della musica.
- Premere **>II** per riprodurre e mettere in pausa la riproduzione delle registrazioni.
- Premere **I<< o >>I** per scorrere tra le registrazioni.

**REP** – Consente all'utente di impostare la ripetizione dei file contenuti nella chiavetta USB:

- **ONE**: il file corrente viene ripetuto all'infinito finché non viene interrotto.
- **ALL**: tutti i file vengono ripetuti all'infinito finché il lettore non viene interrotto.
- **OFF**: alla fine della sequenza di file corrente il lettore viene interrotto.

**I<<** – Passa al file o alla stazione FM precedente.

**>II** – Riproduce o mette in pausa il file corrente o esegue una nuova scansione delle stazioni FM.

**>>I** – Passa al file o alla stazione FM successivi.

Nota: la chiavetta USB può contenere file musicali che si trovano in qualsiasi cartella, eccetto la cartella REC dedicata alle registrazioni. Premendo REC il lettore multimediale riproduce solo i file di registrazione contenuti nella cartella REC, eccetto gli altri file musicali. Premendo di nuovo REC il lettore multimediale riproduce i file musicali, eccetto le registrazioni.

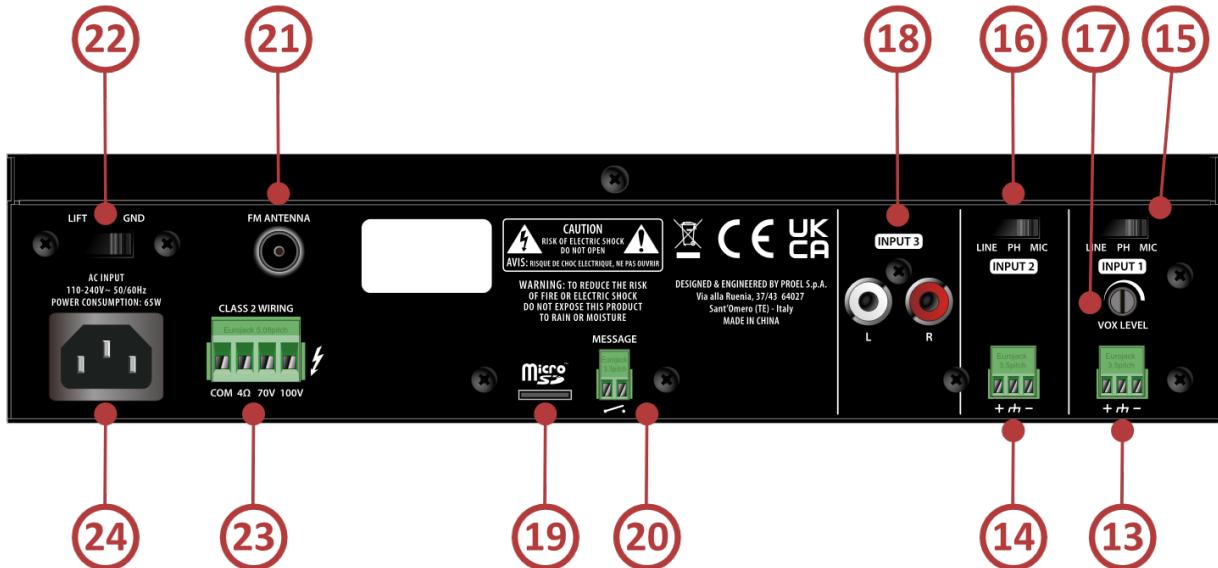
## 11 AUX IN (Mini Jack)

Si tratta di un connettore Mini Jack femmina che accetta una sorgente stereo a livello di linea (ad esempio, ricevitori televisivi, lettori multimediali, ecc.).

## 12 USB

Slot per l'inserimento di una chiavetta USB con file musicali in formato MP3, WMA, WAV o annunci preregistrati.

## FUNZIONI DEL PANNELLO POSTERIORE

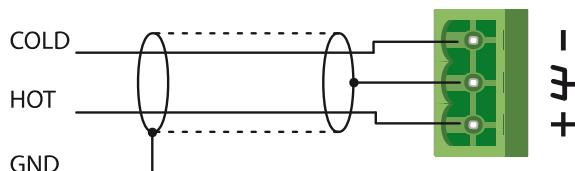


### 13 INPUT 1

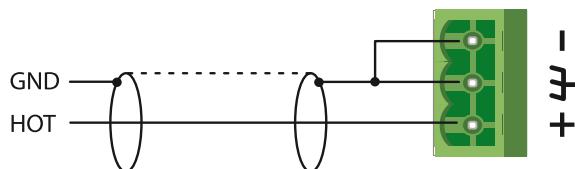
Ingresso bilanciato o sbilanciato su connettore Euroblock con passo da 3,5 mm.

Questo ingresso può essere utilizzato per il collegamento di microfoni dinamici a bassa impedenza (30-600 ohm), microfoni a condensatore con alimentazione phantom e sorgenti audio con uscita del segnale a livello di linea (ad esempio ricevitori televisivi, lettori multimediali, ecc.).

a) Collegamento di una linea bilanciata:



b) Collegamento di una linea non bilanciata:



### 14 INPUT 2

Ingresso bilanciato o sbilanciato su connettore Euroblock con passo da 3,5 mm con gli stessi collegamenti di INPUT 1.

### 15 MIC/PH/LINE selettore per INPUT 1

Impostare questo selettore per il tipo sorgente collegata all'ingresso:

**MIC** per un microfono dinamico

**PH** per un microfono a condensatore con alimentazione phantom

**LINE** per una sorgente a livello di linea.



## AVVERTENZE:

*Per evitare rumori quando si inserisce l'alimentazione phantom, si consiglia di impostare il livello di ingresso al minimo prima di modificare la posizione del selettore, quindi aumentare gradualmente il livello. Alcuni apparecchi a livello di linea non supportano l'alimentazione phantom "PH", per cui questa potrebbe causargli danni permanenti. Per evitare ciò, si consiglia di scollegare temporaneamente il connettore Euroblock prima di cambiare la posizione dell'interruttore da MIC / PH a LINE.*

## 16 MIC/PH/LINE SWITCH for INPUT 2

Impostare questo selettore per il tipo di sorgente collegata all'ingresso come al punto precedente.

## 17 INPUT 1 PRIORITY

INPUT 1 PRIORITY è un potenziometro che imposta il livello di soglia del segnale del canale INPUT 1 che silenzia temporaneamente i canali INPUT 2 e INPUT 3. La funzione PRIORITY viene utilizzata quando un microfono collegato a INPUT1 viene impiegato per fare annunci vocali: nella posizione minima (ruotato completamente in senso anti-orario) non ha alcun effetto e gli altri canali non vengono mai silenziati, mentre ruotandolo in senso orario si imposta il livello di intervento.

## 18 INPUT 3 (RCA)

Si tratta di due connettori RCA femmina che accettano due connettori dai canali LEFT e RIGHT di una sorgente ausiliaria stereo a livello di linea (ad es. ricevitori televisivi, lettori multimediali, ecc.). Ogni ingresso RCA è cablato come segue:

Tip (punta) = + positivo o "caldo"

Sleeve (manicotto) = schermo o massa

## 19 MICRO SD

In questo slot è possibile inserire una scheda MicroSD (inferiore a 32Gb), in cui è possibile memorizzare un messaggio (o un suono) che viene riprodotto con priorità assoluta su tutti gli altri canali. Per riprodurre questo file è necessario che l'interruttore MESSAGE sia chiuso. Si consiglia di preparare il file utilizzando un hardware esterno come un pc o un registratore microSD, in formato mp3.

## 20 Interruttore MESSAGE

Collegando un interruttore momentaneo a questo connettore, è possibile riprodurre il messaggio memorizzato sulla scheda MicroSD. Il messaggio viene ripetuto finché l'interruttore rimane premuto, aprendo l'interruttore si interrompe la riproduzione.

## 21 ANTENNA FM

Questo è un connettore femmina che accetta una spina ANTENNA da un'antenna FM esterna.

Punta = + positivo o "caldo"

Manicotto = schermatura o messa a terra

## 22 Interruttore LIFT GND

Questo interruttore collega lo schermo dell'ANTENNA FM allo chassis. Con l'antenna in dotazione non è necessario, ma se un'antenna remota è collegata tramite un cavo schermato impostare questo interruttore nella posizione che consente una migliore ricezione delle stazioni FM.

## 23 LOUDSPEAKERS OUTPUT

Il dispositivo consente il collegamento di altoparlanti a impedenza costante ( $4\Omega$  o  $8\Omega$ ) o altoparlanti a

tensione costante (70 / 100V) su connettore Euroblock a passo 5,08 mm.

È necessario un cablaggio di classe 2 per installazione fissa. Questo connettore può ospitare cavi di dimensioni  $0,5 \div 2,5$  mm<sup>2</sup> / 20  $\div$  14 AWG.

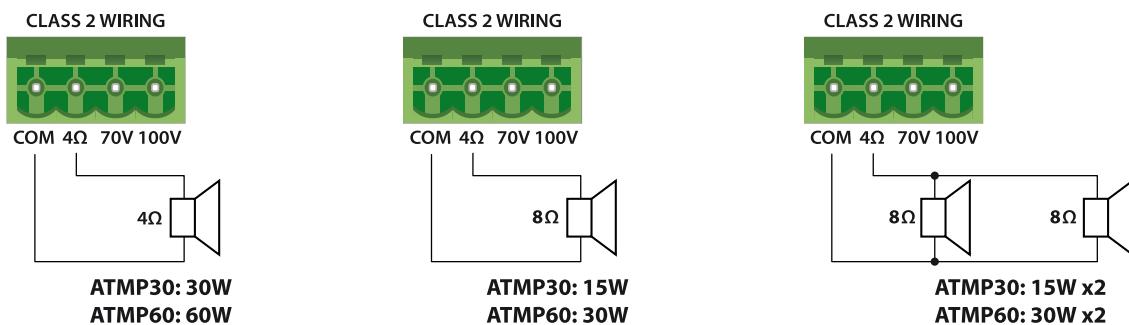


#### AVVERTENZE

#### NON COLLEGARE SULLA STESSA LINEA DIFFUSORI A IMPEDENZA COSTANTE E A TENSIONE COSTANTE.

*Per evitare il rischio di scosse elettriche, non toccate le uscite dell'amplificatore quando sono in funzione.*

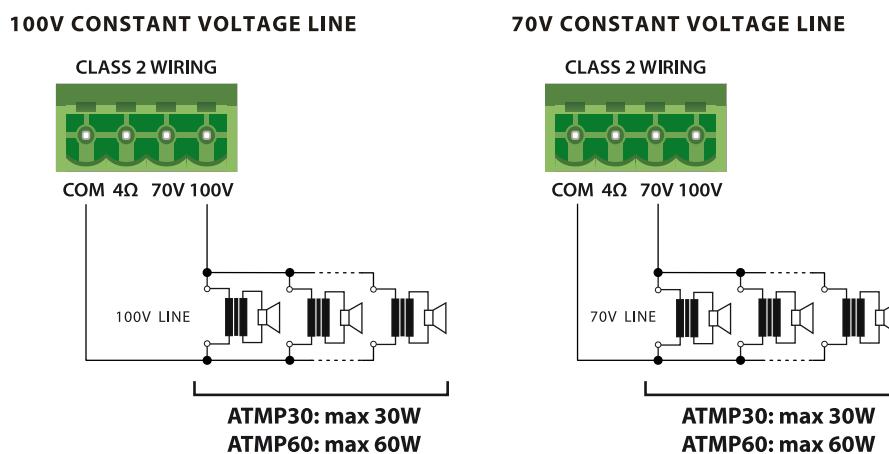
### 23.1 Linea a impedenza costante



Collegare la linea di impedenza costante tra i terminali "COM" e "4Ω" o "8 Ω".

- Per garantire le massime prestazioni, l'impedenza totale degli altoparlanti collegati alla linea deve essere equivalente all'impedenza di uscita dell'amplificatore.
- La potenza totale dei diffusori non deve essere inferiore alla potenza di uscita dell'amplificatore.
- Si consiglia di ridurre al minimo la lunghezza delle connessioni e comunque aumentare la sezione del cavo in base alla distanza percorsa.

### 23.2 Linea a tensione costante



Collegare la linea a tensione costante (100 V o 70 V) tra i terminali "COM" e "100 V" (o "70 V").

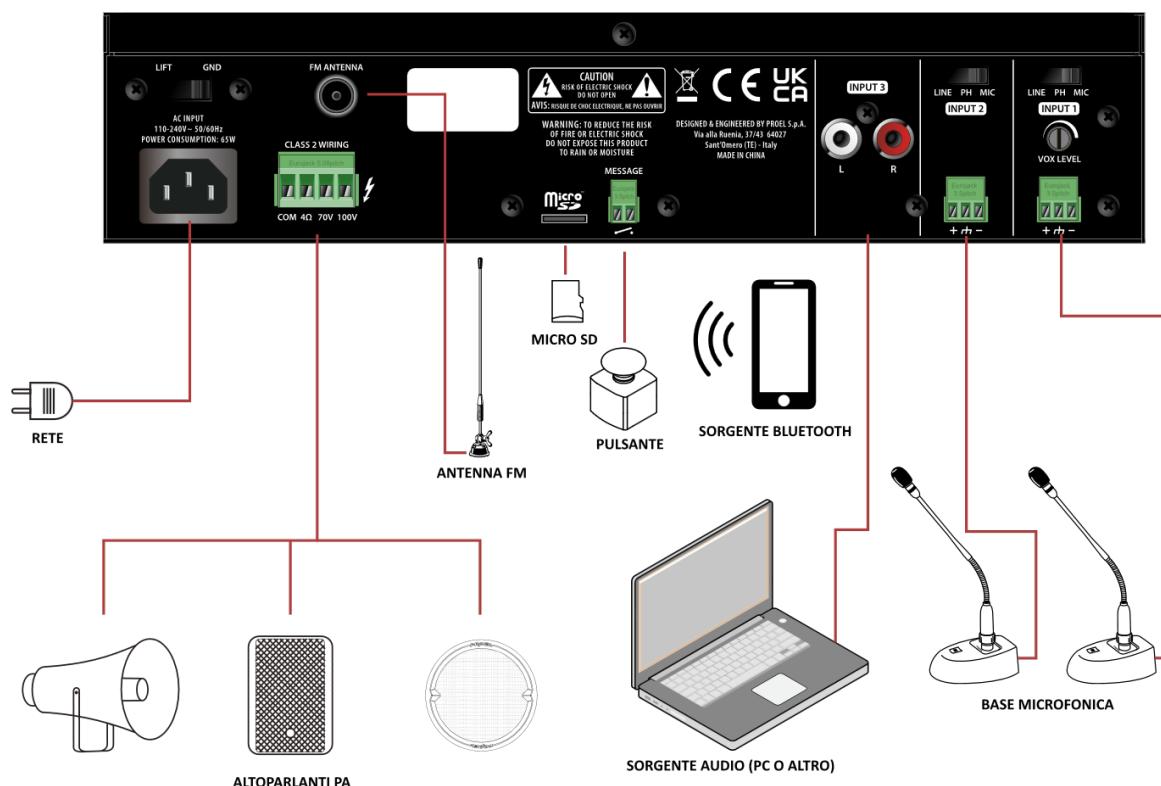
- Gli altoparlanti devono essere dotati di un trasformatore avente una tensione di ingresso equivalente a quella dell'amplificatore.
- La potenza totale degli altoparlanti non deve superare la potenza di uscita massima dell'amplificatore.

### 24 PRESA AC~

Qui è dove si collega il cavo di alimentazione. Utilizzare sempre il cavo di alimentazione fornito con il dispositivo. Assicurarsi che il dispositivo sia spento prima di collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica.

## ESEMPIO DI CONNESSIONE

**ATMP30 o ATMP60**



## SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	ATMP30	ATMP60
Potenza di uscita RMS	30 W	60 W
Ingressi	2x MIC/PH/LINE (3.5mm EUROBLOCK) 1x AUX (RCA L & R / MINI JACK)	2x MIC/PH/LINE (3.5mm EUROBLOCK) 1x AUX (RCA L & R / MINI JACK)
Sensibilità Ingressi	MIC: -50 dBv / 1 kΩ bilanciato PH: come sopra e phantom da 24V LINE: -6 dBv / 100 kΩ bilanciato AUX: -6 dBv / 47 kΩ sbilanciato	MIC: -50 dBv / 1 kΩ bilanciato PH: come sopra e phantom da 24V LINE: -6 dBv / 100 kΩ bilanciato AUX: -6 dBv / 47 kΩ sbilanciato
Controlli	MASTER VOLUME 2 VOLUME MIC/LINE 1 VOLUME MEDIA PLAYER/AUX 1 PRIORITY su MIC/LINE 1 MENU/REC/REP/I<</>II/>>I	MASTER VOLUME 2 VOLUME MIC/LINE 1 VOLUME MEDIA PLAYER/AUX 1 PRIORITY su MIC/LINE 1 MENU/REC/REP/I<</>II/>>I
Priorità del Mute	SD card > CH1 > CH2, CH3	SD card > CH1 > CH2, CH3
Controlli di Tono	ALTI Shelving +/- 10 dB @ 10 kHz BASSI Shelving +/- 10 dB @ 100 Hz	ALTI Shelving +/- 10 dB @ 10 kHz BASSI Shelving +/- 10 dB @ 100 Hz
Uscite Altoparlanti	100 V / 70 V / 4 Ω	100 V / 70 V / 4 Ω
Impedenza min a 70 V	163 Ω	82 Ω
Impedenza min a 100 V	333 Ω	166 Ω
Connettori Uscita	5.08 mm EUROBLOCK	5.08 mm EUROBLOCK
Risposta in Frequenza	80 Hz – 17 KHz (-3dB)	80 Hz – 17 KHz (-3dB)
Distorsione (THD)	< 1% (@ Pnom 1KHz)	< 1% (@ Pnom 1KHz)
Rapporto S/N	≥ 80 dB	≥ 80 dB
Temperatura Operativa	0 ÷ +40 °C	0 ÷ +40 °C
Alimentazione	100 – 240 V~ 50/60 Hz	100 – 240 V~ 50/60 Hz
Consumo	65 W	95 W
Dimensioni (LxAxP)	280 x 70 x 185 mm	280 x 70 x 185 mm
Peso	2.1 Kg	2.5 Kg



## **PROEL S.p.A.**

(World Headquarters - Factory)

Via alla Ruenia 37/43

64027 Sant’Omero (Te) – Italy

Tel: +39 0861 81241

Fax: +39 0861 887862

[www.proel.com](http://www.proel.com)